



GOVERNMENT OF KERALA

Abstract

Planning & Economic Affairs Department - deputation of Ms. Sindhu M. T., IES, Economic Adviser to Vice Chairperson, State Planning Board - Terms and Conditions revised - orders Issued.

PLANNING & ECONOMIC AFFAIRS (B) DEPARTMENT

G.O.(Ms)No.12/2023/P&EA

Dated, Thiruvananthapuram, 01-06-2023

Read 1 GO(MS)No.25/2022/P&EA dated 17.11.2022.

- 2 GO (Rt)No.62/2023/P&EA dated 17.02.2023.
- 3 Representation dated 23.02.2023 Ms. Sindhu M. T., IES
- 4 Letter No.SPB/1041/2022-E4 dated 04.03.2023 from the Member Secretary, State Planning Board

ORDER

- 1. As per the Government Order read as 1 st paper above sanction was accorded for creation of a temporary post of Economic Adviser to Vice-Chairperson, State Planning Board and Ms. Sindhu M.T., IES has been appointed to the above post. As per the Government Order read as 2 nd paper above, Government fixed terms and conditions of her appointment on deputation. In the representation read above she has requested to revise the terms and conditions of deputation by extending the benefits given to her predecessor in office.
- 2. Government have examined the matter and are pleased to revise the Terms and Conditions of deputation of Ms. Sindhu M.T., IES, as she is eligible for all the benefits as extended to her predecessor in office (Smt.Gayathri Nair) as detailed below:-.
- 1. Pay Fixation: As has been done in the case of her predecessor
- (a) When she receives Proforma Promotion or is appointed to a non-functional Selection Grade or up-gradation of scale in the parent cadre;
- (b) When she is reverted to a lower grade in the parent cadre;
- (c) When the scale of pay of the parent post on the basis of which her emoluments are regulated during deputation post held by the Officer is revised either prospectively or from a retrospective date.
- (d) In the event of Proforma Promotion/ appointment to non-functional

Selection Grade/ revision / up-gradation of scales of pay in the parent cadre, her pay will be re-fixed with reference to the revised entitlement of pay in the parent cadre.

- 2. Admissibility of pay/allowance & benefits while on deputation:-
- **2.1** Any project allowance admissible in a project area in the State Government.
- **2.2** Personal pay, if any, drawn by the Officer in her parent department will continue to be admissible on deputation.
- **2.3** Increments- The Officer will draw increment as she was drawing in the parent cadre grade.
- **2.4** Following allowances will be paid to them as applicable / as admissible to them as per its admissibility of IAS officers working under the State Government.
- (i) Transport allowance
- (ii) Joining Time and Joining Time Pay
- (iii) Travelling Allowances and Transfer TA.
- (iv) LTC
- (v) Children Education Allowance
- (vi) Medical Allowances/Facilities
- **2.5** Dearness Allowance- The Officer shall be entitled to Dearness Allowance at the rates prevailing in the parent cadre.
- **2.6** Leave- The officer on deputation shall be regulated by the Leave Rules of the parent cadre".
- 3. NPS Contribution- The borrowing organization (State Government of Kerala) shall make matching contribution to the New Pension Scheme (NPS) Account of the officer.
- 4. Tenure of Deputation:- The tenure of deputation will be initially for a period of 3 (three) years which could be extended to 5 years.
- 5. Premature reversion of officer on deputation to parent cadre:-Services of the officer will be placed at the disposal of the parent cadre at the end of the tenure of deputation. However, as and when a situation arises for premature reversion to the parent cadre of the officer, her services could be withdrawn/returned after giving an advance notice of

- at least one month to the Borrowing/Lending organization and the officer concerned.
- **6**. Deductions from Salary towards CGEGIS and advances taken from Parent Department:-
- (a) Either, the deductions are made by the State Government and sent to the Parent Department every month through Demand Draft.
- **(b)** Or else, the officer concerned, at her option, furnishes an unqualified undertaking in writing that she, on receipt of salary, will make the monthly payment of compulsory subscriptions and other advances directly to the parent department under intimation to the concerned DDO of the State Government. In such a situation, the onus to make the payment in time shall completely lie with the officer concerned.
- 7. Conduct, Discipline and Appeal Rules- The Officer will continue to be governed by CCS Conduct Rules 1965 and any other relevant rules applicable in parent cadre.
- **8**. "In all matters related to the conditions of service benefits/facilities, perquisites etc; during the period of deputation in the State Government not covered by the items mentioned above, the officer shall be governed by the existing other rules/regulations /other orders applicable to a member of Central Civil Service in connection with the affairs of Union. But final orders on such items will be issued by this Government".

(By order of the Governor)
PUNEET KUMAR IAS
ADDITIONAL CHIEF SECRETARY

To:

- 1. The Deputy Director, IES Cadre, Room No . 59, North Block Department of Economic Affairs (IES) Division, Ministry of Finance, Government of India, NewDelhi (With C/L)
- 2. Vice Chairperson, State Planning Board, Thiruvananthapuram

(with C/L)

- 3. Smt.Sindhu M T ,IES,Economic Adviser to Vice Chairperson, Kerala State Planning Board
- 4. The Member Secretary, State Planning Board, Thiruvananthapuram

- 5. The Principal Accountant General (A&E/ Audit) Kerala, Thiruvananthapuram
- 6. General Administration(SC)Department(Vide Item No.1549 dated 31.05.2023)
- 7. The Finance Department (vide UO Remarks No.2160334: EXP-B3 /263/2022/FIN dated 08.05.2023)
- 8. Information & Public Relations Department (Web & New Media Division)
- 9. Stock File/Office Copy(File no.90/B2/2022-PLGEA)

Forwarded /By order

Section Officer

Date: 01-06-2023 18:27:58



കേരള സർക്കാർ

മന്ത്രിസഭായോഗത്തിന്റെ നടപടിക്കുറിപ്പുകൾ

തീയതി : 31-05-2023

ഫയൽ നം. ബി2/90/2022/പ്ലാനിംഗ്.

ഇനം നം:

1549

വിഷയം

: ആസൂത്രണ സാമ്പത്തികകാര്യ വകുഷ് - കേരളാ സംസ്ഥാന ആസൂത്രണ ബോർഡ് വൈസ് ചെയർപേഴ്സന്റെ സാമ്പത്തിക ഉപദേഷ്ടാവ് ശ്രീമതി. സിന്ധു എം.ടി., ഐ.ഇ.എസ്.-നെ അന്യത്ര സേവനവ്യവസ്ഥയിൽ നിയമിച്ചതുമായി ബന്ധഷെട്ടുള്ള ടേംസ് ഒ കണ്ടീഷൻസ് പരിഷ്കരിക്കുന്നത്.

തീരുമാനം : കുറിഷിലെ നിർദ്ദേശം അംഗീകരിച്ചു.

(ഒഷ്) പിണറായി വിജയൻ മുഖ്യമന്ത്രി

(ശരിഷകർഷ്)

ഡോ. വി പി ജോയ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി

അഡീ/ഷണൽ ചീഫ് സെക്രട്ടറി, ആസൂത്രണ സാമ്പത്തികകാര്യ വകുപ്പ്

കേരള സർക്കാർ (ശ്രീ പിണറായി വിജയൻ മന്ത്രിസഭ) മന്ത്രിസഭായോഗത്തിനുളള കുറിപ്പ്

ഫയൽ : ബി2/90/2022/പ്ലാനിംഗ്

: ആസൂത്രണ സാമ്പത്തികകാര്യ (ബി) വകപ്പ് വകപ്പ്

വിഷയം : കേരളാ സംസ്ഥാന ആസൂത്രണ ബോർഡ്

ചെയർപേഴ്ലന്റെ വൈസ് സാമ്പത്തിക ഉപദേഷ്ടാവ് ശ്രീമതി സിന്ധു എം.ടി. ഐ ഇ എസ്. നെ അന്യത്രസേവനവൃസ്ഥയിൽ നിയമിച്ചതുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുള്ള ടേംസ് & കണ്ടീഷൻസ് പരിഷ്ടരിക്കുന്നത്

സംബന്ധിച്

മത്ത്രിസഭായോഗത്തിൽ സമർപ്പിക്കാനുളള : 20.05.2023 4.

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉത്തരവ് തീയതി

(i) ഇത് സാമ്പത്തിക ബാദ്ധ്യതയുളളതാണോ? : ഉണ്ട്

(ii)സാമ്പത്തിക ബാദ്ധ്യതയുളളതാണെങ്കിൽ ധനകാര്യ : ഉണ്ട്

വകപ്പമായി ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ അവതടെ അഭിപ്രായം

മന്ത്രിസഭായോഗത്തിനുളള കുറിപ്പിൽ : ഉണ്ട്

ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

മറ്റേതെങ്കിലും വകപ്പുകളമായി ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടോ. : ഇಟ್ಟ

ഉണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ അഭിപ്രായം മന്ത്രിസഭാ യോഗത്തിനുള്ള കറിപ്പിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ടോ;

കുറിപ്പ് സമർപ്പിച്ച അഡീഷണൽ സെക്രട്ടറിയുടെ പേര് : ശ്രീമതി ഷൈനി ജോർജ്

കറിപ്പ് അംഗീകരിച്ച അഡീഷണൽ ചീഫ് ശ്രീ പുനീത് കമാർ

സെക്രട്ടറിയുടെ പേര്

: 22.05.2023. മന്ത്രിസഭയ്ക്കുളള കരട് കറിപ്പ് അഡീഷണൽ ചീഫ്

സെക്രട്ടറി അംഗീകരിച്ച തീയതി

: ഡോ.വി.പി ജോയ് 10. കറിപ്പ് അംഗീകരിച്ച ചീഫ് സെക്രട്ടറിയുടെ പേര്

: 22.05 2023 11. മന്ത്രിസഭയ്ക്കുളള കരട് കറിപ്പ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി

അംഗീകരിച്ച തീയതി

: ശ്രീ.പിണറായി വിജയൻ 12. കറിപ്പ് അംഗീകരിച്ച മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ പേര്

. 29.05 2023 മന്ത്രിസഭയ്ക്കുള്ള കരട് കറിപ്പ് മുഖ്യമന്ത്രി അംഗീകരിച്ച 13.

തീയതി

14 കറിപ്പിന്റെ പകർപ്പകൾ സമർപ്പിച്ച തീയതി 30.05.2023

മന്ത്രിസഭായോഗം തീരുമാനമെടുത്ത തീയതി 15.

തീരുമാനം പുറപ്പെടുവിച്ച സർക്കാർ

ഉത്തരവ്/കത്തിന്റെ നമ്പരും തീയതിയും

മന്ത്രിസഭാ യോഗത്തിനുള്ള കുറിപ്പ്

കേരളാ സംസ്ഥാന ആസൂത്രണ ബോർഡ് വൈസ് ചെയർപേഴ്സന്റെ സാമ്പത്തിക ഉപദേഷ്ഠാവ് ശ്രീമതി സിന്ധു എം. ടി, ഐ ഇ എസ്, നെ അന്യത്രസേവനവ്യസ്ഥയിൽ നിയമിച്ചതുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുള്ള ടേംസ് & കണ്ടീഷൻസ് പരിഷ്കരിക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ചാണ് ഈ കുറിപ്പ്.

- 16.11.2022 തീയതിയിലെ ഇനം നമ്പർ 1174 -ാം മന്ത്രിസഭാ യോഗ 2. ആസൂത്രണ ബോർഡ് തീരുമാനപ്രകാരം സംസ്ഥാന ചെയർപേഴ്ലണിന്റെ സാമ്പത്തിക ഉപദേഷ്ടാവിന്റെ താൽക്കാലിക തസ്തിക സിന്ധു എം.ടി, ശ്രീമതി ഐ.ഇ.എസ് സ്കഷ്ടിക്കുകയും നിയമിച്ച് 17.11.2022 ലെ GO(MS) No. 25/2022/P&EA തസ്തികയിൽ ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. എന്നാൽ പ്രസ്തത ഉത്തരവ് ടിയാളുടെ ഡെപ്യൂട്ടേഷന്റെ നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും വ്യക്തമാക്കിയിരുന്നില്ല.
- ഭാരതസർക്കാരിന്റെ ധനമന്ത്രാലയത്തിന് 3. കീഴിലെ. <u>യടർന്ന്</u> സാമ്പത്തിക കാര്യ വകപ്പ്, Ms സിന്ധു M T ക്ക് (IES: 2010) ടിയാരിയുടെ മുൻഗാമിയായ ശ്രീമതി.ഗായത്രി നായർ ഐ ഇ എസ് (2004) ന്റേതിന് നിബന്ധനകളും ഡെപൂട്ടേഷന്റെ സമാനമായി നിശ്ചയിക്കാമെന്നും ടിയാൾ മാതൃതസ്തികയിൽ പ്രേ മാട്രിക്സിലെ ലെവൽ 12 പ്രകാരം സേവനമനുഷ്ഠിച്ചു വരികയാണെന്നും ടിയാൾക്ക് NFSG അനുവദിക്കാറായിട്ടുണ്ടെന്നും അതായത് 01.01.2023 മുതൽ പേ

- മാട്രിക്സിലെ ലെവൽ 13 എന്നും കേരള സർക്കാരിന് കീഴിലെ അന്യത്രസേവനകാലയളവിലെ ടിയാളടെ ശമ്പളവും പേയും നിലവിൽ മാതൃതസ്തികയിൽ ലഭിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ഒത ലെവൽ ഉയർത്തി അനുവദിക്കാവുന്നതാണെന്നും അറിയിച്ചിരുന്നു. അതനുസരിച്ച് ധനകാര്യ വകപ്പ് അന്മതി നൽകിയതിൻ പ്രകാരം 17.02.2023 ലെ തീയതിയിലെ സ ഉ (സാധാ)നം.62/2023/പി &ഇഎ നമ്പർ ഉത്തരവ് ശ്രീമതി സിന്ധു എം. ടി-യുടെ ഡെപ്യൂട്ടേഷൻ സംബന്ധിച്ച ടേംസ് ആന്റ് കണ്ടിഷൻസ് നിശ്ചയിച്ച് ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിച്ചിരുന്നു.
- 4. പ്രസ്തുത ഉത്തരവ് പ്രകാരമുള്ള അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും ചുവടെ ചേർക്കുന്ന കാരണങ്ങളാൽ പുന പരിശോധിക്കണമെന്ന് ശ്രീമതി.സിന്ധു എം ടി.ഐ ഇ എസ് 23.02.2023 ലെ അപേക്ഷ പ്രകാരം ആവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നു.
 - കേഡറിൽ നിന്ന് 17.12.2022 ലെ എസ് ഇ അറിയിച്ചിരുന്നത് F.No. 13019/3/2022-IES നമ്പർ കത്തിൽ സർക്കാരിന് കീഴിലെ പ്രകാരം കേരള അനൃത്രസേവനകാലയളവിലേക്ക് മാതൃതസ്തികയിലെ നിരക്കിനെക്കാൾ ഒരു ലെവൽ ഉയർത്തി ശമ്പളം നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ല.
 - 2. ടിയാൾക്ക് അനുവദിച്ച് നൽകിയിട്ടുള്ള അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും മുൻഗാമിക്ക് അനുവദിച്ച് നൽകിയിരുന്നതിൽ നിന്ന് വ്യത്യസ്തമാണ്. നിയമപ്രകാരം കേന്ദ്രസർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥർക്ക് അനുവദിക്കേണ്ട നിരവധി ആന്തുകൂല്യങ്ങൾ ടിയാരിക്ക് അനുവദിച്ചിട്ടില്ല.

- 3. ടിയാളുടെ മുൻഗാമിയുടെ അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളിലും വ്യവസ്ഥകളിലും പരാമർശിച്ചിരുന്ന പെർഫോമ പ്രമോഷൻ മുതലായ പല കാര്യങ്ങളും ടിയാളുടെ നിബന്ധനകളിലും വ്യവസ്ഥകളിലും പരാമർശിച്ചിട്ടില്ല.
- 4. പ്രോജക്ട് അലവൻസുകൾ, ഇൻക്രിമെന്റുകൾ പേഴ്സണൽ പേ എന്നിവ ടിയാളുടെ അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളിലും വ്യവസ്ഥകളിലും പരാമർശിച്ചിട്ടില്ല എന്നാൽ ടിയാളുടെ മുൻഗാമിയുടേതിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുണ്ട്.
- 5. ടിയാളുടെ മുൻഗാമിയുടെ അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളിലും വ്യവസ്ഥകളിലും ചുവടേ ചേർക്കുന്ന അലവൻസുകൾ അനുവദിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതായി പരാമർശിച്ചിട്ടുണ്ട് എന്നാൽ ടിയാളുടേതിൽ അത് വ്യക്തമാക്കിയിട്ടില്ലെന്നും അറിയിച്ചു.
- a) Joining time and joining time pay
- b) Travelling allowances and transfer TA
- c)LTC
- d) Dearness Allowances
- e)Deputation allowances, as applicable
- 5. ടി അപേക്ഷയും അനുബന്ധ രേഖകളും തുടർനടപടിക്കായി പ്ലാനിംഗ് ബോർഡ് മെമ്പർ സെക്രട്ടറി സർക്കാരിലേക്ക് ലഭ്യമാക്കുകയുണ്ടായി.

6. ശ്രീമതി സിന്ധു എം.ടി-യുടെ അപേക്ഷയിന്മേൽ ധനകാര്യവകപ്പിന്റെ അഭിപ്രായം ആരാഞ്ഞപ്പോൾ ടി വകപ്പ് ചുവടേ ചേർക്കുംപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

"AD is informed that the officer Smt.Sindhu M T, Economic Advisor to Chairperson, State Planning Board is eligible for all the benefits as extended to her predecessor (Smt.Gayatri Nair) who was also from IES. So the terms & conditions of smt.Gayatri Nair may be extended to smt. Sindhu M T as well. For that. AD is requested to move the council for approval."

7. ശ്രീമതി. സിന്ധു. എം. ടി. ഐ ഇ എസ് - ന്റെ മുൻഗാമി ശ്രീമതി. ഗായത്രി നായർ,ഐ ഇ എസ് - ന്റെ അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും ചുവടെ ചേർക്കുന്നു.

1. Pay Fixation

1.1 The Officer on deputation will draw the basic pay in Pay Band-4 (Rs.37.400-67,000) plus Grade Pay 8,700 plus personal pay, if any. Pay will be revised in the following situation which will be effective from the date of occurrence of the same.

(a) When She receives Performa Promotion or is appointed to a non-functional Selection Grade or up-gradation of scale in the parent cadre;

- (b) When she is reverted to a lower grade in the parent cadre;
- (c) When the scale of pay of the parent post on the basis of which her emoluments are regulated during deputation post held by the Officer is revised either prospectively or from a retrospective date.
- (d) In the event of Performa Promotion/ appointment to non-functional Selection Grade/ revision / up-gradation of scales of pay in the parent cadre, her pay will be refixed with reference to the revised entitlement of pay in the parent cadre.
- 2. Admissibility of pay/allowance & benefits while on deputation:-
- 2.1 Any project allowance admissible in a project area in the State Government
- 2.2 Personal pay, if any, drawn by the Officer in her parent department will continue to be admissible on deputation.
- 2.3 Increments- The Officer will draw increment as she was drawing in the parent cadre grade.
- 2.4 Following allowances will be paid to them as applicable / as admissible to them as per its admissibility of IAS officers working under the State Government.

- (i) Transport allowance
- (ii) Joining Time and Joining Time Pay
- (iii) Travelling Allowances and Transfer TA
- (iv) LTC
- (v) Children Education Allowance
- (vi) Medical Allowances/Facilities
- 2.5 Dearness Allowance- The Officer shall be entitled to Dearness Allowance at the rates prevailing in the parent cadre.
- 2.6 Leave- The officer on deputation shall be regulated by the Leave Rules of the parent cadre".
- 3. NPS Contribution- The borrowing organization (State Government of Kerala) shall make matching contribution to the New Pension Scheme (NPS) Account of the officer.
- 4. Tenure of Deputation: The tenure of deputation will be initially for a period of 3 (three) years which could be extended to 5 years.
- 5. Premature reversion of officer on deputation to parent cadre:-Services of the officer will be placed at the disposal of the

parent cadre at the end of the tenure of deputation. However, as and when a situation arises for premature reversion to the parent cadre of the officer, her services could be withdrawn/retuned after giving an advance notice of at least one month to the Borrowing/Lending organization and the officer concerned.

- 6. Deductions from Salary towards CGEGIS and advances taken from Parent Department:-
- (a) Either, the deductions are made by the State Government and sent to the Parent Department every month through Demand Draft.
- (b) Or else, the officer concerned, at her option, furnishes an uncualified undertaking in writing that she, on receipt of salary, will make the monthly payment of compulsory subscriptions and other advances directly to the parent department under intimation to the concerned DDO or the State Government. In such a situation, the onus to make the payment in time shall completely lie with the officer concerned.
- 7. Conduct, Discipline and Appeal Rules. The Officer will continue to be governed by CCS Conduct Rules 1965 and any other relevant rules applicable in parent cadre.

8. "In all matters related to the conditions of service and benefits/facilities and perquisites during the period of deputation in the State Government not covered by the items mentioned above, the officer shall be governed by the existing other rules/regulations and other orders applicable to a member of Central Civil Service in connection with the affairs of Union. But final orders on such items will be passed only with the concurrence of the State Government".

to the college to a to the following of the

8. ഈ സാഹചര്യത്തിൽ ധനകാര്യ വകപ്പ് അന്മതി നൽകിയതിൻ പ്രകാരം സംസ്ഥാന ആസൂത്രണ ബോർഡ് വൈസ് ചെയർപേഴ്ലൻ്റെ സാമ്പത്തിക ഉപദേഷ്ടാവ് ശ്രീമതി.സിന്ധു എം ടി ഐ ഇ എസ്-ൻ്റെ അന്യത്രസേവനത്തിൻ്റെ നിബന്ധനകളം വ്യവസ്ഥകളം (Terms & Conditions of Deputation) ടിയാളുടെ മുൻഗാമിയായ ശ്രീമതി ഗായത്രി നായത്രടേതിന് ഇല്യമായി പരിഷ്കരിക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ച ഉത്തരവിനായി ഫയൽ ചംക്രമണം ചെയ്തപ്പോൾ, ഈ വിഷയം മന്ത്രിസഭായോഗത്തിൻ്റെ പരിഗണനയ്ക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നതിന് ബുഹുമുഖ്യമന്ത്രി ഉത്തരവായി.

and the second of the second o

.

തീരുമാനിക്കേണ്ട കാര്യം

ധനകാര്യ വകപ്പ് അന്മമതി നൽകിയതിൻ പ്രകാരം സംസ്ഥാന ബോർഡ് ചെയർപേഴ്ലന്റെ ആസൂത്രണ വൈസ് സാമ്പത്തിക ഉപദേഷ്ടാവ് ശ്രീമതി.സിന്ധു എം ടി ഐ എസ് -ന്റെ അന്യത്രസേവനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളം വ്യവസ്ഥകളം (Terms & Conditions of Deputation) ടിയാളുടെ മുൻഗാമിയായ ശ്രീമതി ഗായത്രി നൽകിയതിന് പരിഷ്കരിച്ച് <u>ഇല്യമായി</u> നായർക്ക് പുറപ്പെടുവിക്കാവുന്നതാണോ?